

# Jura

Institutions bénéficiaires des contributions de la Loterie Romande



## 5'660'787.-

Total (CHF)

### Action sociale / Personnes âgées

## 183'500.-

Assoc. jurassienne d'accueil des migrants Delémont	3'000.-
Assoc. jurassienne pour la coparentalité Delémont	500.-
Assoc. La Valse du Temps Cornol	10'000.-
Fond. Maison d'accueil Sainte-Catherine Lucelle	2'500.-
Hôpital du Jura Delémont	162'000.-
JURAnciens Delémont	3'500.-
Sté de carnaval, Le Noirmont Le Noirmont	1'000.-
Sté des Sourds du Jura Courgenay	1'000.-

### Jeunesse et éducation

## 526'100.-

A part entière Delémont	60'000.-
Assoc. Chariot Magique Geneveys-Coffrane	200.-
Assoc. 20 ans 100 francs Martigny	3'700.-
Collège Saint-Charles Porrentruy	100'000.-
Commune de Courgenay (Place de jeux) Courgenay	17'500.-
Commune mixte de Courroux- Courcelon (place de jeux) Courroux	40'000.-
Commune mixte de Courtételle (place de jeux) Courtételle	9'500.-

Commune mixte de Haute-Sorne (crèche/UAPE) Courfaivre	75'000.-
Écoles primaires et enfantines Le Gros Seuc Delémont	5'000.-
Espace-Jeunes Delémont Delémont	1'000.-
Féd. Jurassienne de Musique Tavannes	1'200.-
Ludothèque de Porrentruy Porrentruy	13'000.-
Ville de Porrentruy (Maison de l'Enfance) Porrentruy	200'000.-

### Santé et handicap

## 268'500.-

Assoc. Cerebral Jura Delémont	610.-
Assoc. Jura Indoors Courtedoux	3'000.-
Centre médico-psychologique Delémont	4'520.-
Fond. Addiction Jura Les Genevez	600.-
Fond. Les Castors Porrentruy	169'570.-
Fond. Père-ne Delémont	14'560.-
Fond. St-Germain Delémont	3'290.-
Groupe de maintenance cardio-vasculaire Delémont	1'240.-
Groupe de maintenance cardio-vasculaire Porrentruy	1'550.-
Groupe de marche Insieme- Jura Glovelier	540.-
PINOS-Assoc. de petites instit. du Nord-Ouest de la Suisse Courtemaiche	490.-
Pro Infirmis Jura Delémont	15'000.-

PROCAP, Section de Delémont Delémont	2'910.-
PROCAP, Section Franches-Montagnes Les Breuleux	1'820.-
PROCAP, Section Porrentruy Porrentruy	3'300.-
Résidence Les Cerisiers Charmoille	15'000.-
Sani-Care Delémont	12'000.-
Unité d'accueil psycho-éducative Delémont	18'500.-

### Culture

## 2'358'700.-

Assoc. 7 <sup>e</sup> case Porrentruy	3'000.-
Assoc. Concerts Classiques Porrentruy	27'000.-
Assoc. Conte & Doc' Delémont	53'000.-
Assoc. Cultureprod Rossemaison	40'000.-
Assoc. de danse Temps Liés Delémont	10'000.-
Assoc. des amis de l'Espace Courant d'Art Porrentruy	35'000.-
Assoc. des Amis du Patchwork Festival Delémont	40'000.-
Assoc. du Laaf Courtételle	3'200.-
Assoc. École de Cirque du Jura Porrentruy	15'000.-
Assoc. La compagnie du Boudu Neuchâtel	15'000.-
Assoc. La Nef Le Noirmont	35'000.-
Assoc. Les Estivades St-Ursanne	2'000.-
Assoc. RED Courrendlin	3'000.-

Assoc. Romande des Directeurs de Musique Biolley-Orgulaz	1'000.-
Assoc. Serpent Journey Les Bois	20'000.-
Atelier de Danse Joëlle Prince Delémont	20'000.-
Atelier Tcheskiss Delémont	7'000.-
Cadets Union Instrumentale Delémont	7'000.-
Canichnikov Courfaivre	3'000.-
Centre Culturel du District de Porrentruy	70'000.-
Centre Culturel Régional Delémont	71'000.-
Cercle d'échecs du Jura Delémont	2'000.-
Choeur de chambre jurassien Moutier	2'500.-
Christophe Meyer Asuel	3'000.-
Circosphère Delémont	4'800.-
Cirque Starlight Porrentruy	40'000.-
Centre de la Jeunesse et de la Culture (SAS) Delémont	50'000.-
Commune mixte de Val Terbi (sonorisation salle Atrium) Vicques	13'000.-
Compagnie en boîte Glovelier	3'000.-
Compagnie Maramande Courgenay	5'000.-
Compagnie Neurone Moteur Bienne	10'000.-
Compagnie Vol de Nuit Glovelier	2'000.-
Cours de Miracles Delémont	6'500.-
Crescendo Porrentruy	150'000.-
Danse Suisse, Assoc. suisse des professionnels de la danse Zurich	3'000.-
D-Fender Delémont	1'000.-
École Jurassienne et Conservatoire de Musique Delémont	5'000.-
Éditions Aphil Neuchâtel	27'000.-
Éditions D+P Delémont	15'000.-
Éditions des Malvoisins Fontenais	2'000.-
Edwin Charmillot Delémont	3'000.-
Ensemble de Cuivres Jurassien Porrentruy	30'000.-
Ensemble ZeroNove Bâle	4'000.-

EREM dance, Tommy Cattin Delémont	3'500.-
Espace Choral Delémont	20'000.-
Espace culturel du Café du Soleil Saignelégier	60'000.-
Espace d'art contemporain (les halles) Porrentruy	10'000.-
Fanfare de Courtételle Courtételle	7'000.-
Fanfare l'Ancienne de Courgenay Courgenay	7'000.-
Fanfare Le Noirmont Le Noirmont	18'000.-
Féd. des Fanfares d'Ajoie Buix	2'000.-
Féd. Jurassienne des Sociétés de Théâtre Amateur Glovelier	5'000.-
Festival du Jura Delémont	130'000.-
Festival Le Chant du Gros Le Noirmont	20'000.-
Fête du Peuple Jurassien Delémont	15'000.-
Fond. Delémont'BD Delémont	50'000.-
Fond. pour le Théâtre du Jura Delémont	160'000.-
Fond. Pro Musica Porrentruy	40'000.-
fOrum culture Tavannes	10'000.-
Giron des Fanfares des Franches-Montagnes Saignelégier	2'000.-
Groupement MCM, Cadets Mervelier-Corban-Montsevelier Mervelier	2'000.-
Jurassica Porrentruy	30'000.-
Kodoji Baden	7'000.-
La Balade de Séprais Le Noirmont	3'200.-
La Chiarde Delémont	2'500.-
LACSAP Transcénique Compagnie Courtételle	10'000.-
Le Moment Baroque Neuchâtel	4'000.-
Les Sept Plumes dans le Vent Les Reussilles	2'500.-
Magazine Les Planches Delémont	8'000.-
Martin XVII Courfaivre	3'000.-
Michael Beuchat Courgenay	3'500.-
Midi théâtre Villars-sur-Glâne	10'000.-
Musée de l'Hôtel-Dieu Porrentruy	45'000.-

Musique des Lumières Bienne	220'000.-
Nepthune Porrentruy	3'000.-
NZZ Libro Schwabe Verlagsgruppe Basel	4'000.-
Octante-et-Onze Delémont	1'500.-
Orchestre de chambre jurassien Delémont	5'000.-
Orchestre de la Ville de Delémont Delémont	8'000.-
Passion Cinéma Neuchâtel	6'000.-
Pro Natura Jura Porrentruy	4'000.-
RAJ Assoc. Courgenay	8'000.-
République et Canton du Jura (contribution covid-19) Delémont	374'300.-
Stamm Studio Porrentruy	5'000.-
Sté des amis du Théâtre Porrentruy et environs Porrentruy	9'000.-
Sté jurassienne d'émulation Porrentruy	125'000.-
Théâtre Sans Gage Les Bois	6'000.-
Trio Mélandia Courtételle	800.-
Tripet-Click Glovelier	3'500.-
Ursinia St-Ursanne	7'000.-
ViCulturelle Vicques	2'000.-
visarte.jura Delémont	12'000.-
Vreni Holzer Saignelégier	2'400.-

## Formation et recherche

32'000.-

Assoc. romande des directions d'institutions pour l'enfance Courgenay	1'000.-
Fond. Suisse pour la Recherche en Microtechnique Neuchâtel	6'000.-
Salon interjurassien de la formation Courcelon	25'000.-

## Conservation du patrimoine

215'000.-

Assoc. ResSources Damvant	100'000.-
------------------------------	-----------

Bourgeoisie de Delémont (Chapelle du Vorbourg) Delémont	10'000.-
Commune de Clos du Doubs (Maison de la Dîme) St-Ursanne	50'000.-
Commune de Haute-Ajoie (rénovation place de l'Eglise) Chevenez	8'000.-
Commune ecclésiastique de Bourrignon (assainissement des vitraux de l'Eglise) Bourrignon	10'000.-
Commune ecclésiastique de Buix (rénovation intérieure de l'Eglise) Buix	12'000.-
Fond. Pierre Voirol Musée rural jurassien Les Genevez	10'000.-
Sté d'Embellissement du Noirmont Le Noirmont	15'000.-

## Environnement 85'100.-

Assoc. Jurassienne de Protection des Animaux Saulcy	5'000.-
Féd. d'Apiculture du Canton du Jura Les Pommerats	4'000.-
Le Centre Suisse de CABI Delémont	60'000.-
Ökozentrum Langenbruck	3'000.-
SOS Sauvons les faons Porrentruy	8'000.-
Sté d'arboriculture et d'embellissement de Soyhières Soyhières	2'500.-
Sté jurassienne d'astronomie Bassecourt	600.-
Stiftung Wirtschaft und Ökologie Schwerzenbach	2'000.-

## Promotion, tourisme et développement 722'000.-

Assoc. slowUp Jura Delémont	2'000.-
Assoc. SnowUp Interjurassien St-Imier	2'000.-
Fond. Mémoire, Art et Forêt Bonfol	250'000.-
Hockey-club Ajoie Porrentruy	15'000.-
Jura Tourisme Saignelégier	330'000.-
JuraBasket Boncourt	15'000.-
Parc Naturel Régional du Doubs Saignelégier	43'000.-

Ville de Porrentruy (nouvelle signalétique touristique) Porrentruy	50'000.-
Volleyball Franches-Montagnes Saignelégier	15'000.-

## Fonds d'utilité publique du Gouvernement 1'269'887.-

Fonds d'utilité publique du Gouvernement Delémont	1'269'887.-
---	-------------

# Jura

Institutions, manifestations  
sportives ou projets bénéficiaires  
des contributions de la Loterie  
Romande dans le domaine du sport



## 1'169'937.55

Total (CHF)

Élite, entités sportives  
**187'550.-**

Football Club Bassecourt	10'000.-
FSG Alle Athlétisme	2'000.-
FSG Bassecourt Athlétisme	4'000.-
Hockey Club Ajoie Porrentruy	56'700.-
Hockey Club Franches- Montagnes Saignelégier	10'000.-
Judo Jura / Judo Club Delémont	4'000.-
Jura Basket Boncourt	36'450.-
Skater-Hockey Club Ajoie Alle	4'000.-
Skater-Hockey Club Buix	4'000.-
Skater-Hockey Club Courroux	3'000.-
Skater-Hockey Club Rossemaison	7'000.-
Sports-Réunis Delémont Football	10'000.-
Volleyball Club Delémont	2'000.-
Volleyball Club Porrentruy	2'000.-
Volleyball Franches-Montagnes Saignelégier	32'400.-

Élite, individuels  
**87'560.-**

Buchwalder Johan, Vicques Cyclisme (trial)
Celikbilek Loan, Courrendlin Judo
Choong Katherine, Glovelier Escalade
Donzé Robin, Saignelégier Cyclisme (route)

Erzer Steve, Delémont Motocyclisme (trial)
Forster Sarah, Vicques Hockey sur glace
Fringeli Yann, Develier Cyclisme (trial)
Gandolfo Mario, Cornol Sports équestres (attelage)
Hofer Maxence, Delémont Pentathlon moderne
Humair Fanette, Boécourt Athlétisme
Joliat Adrian, Courrendlin Badminton
Joliat Lorrain, Courrendlin Badminton
Leiser Lucien, Vicques Cyclisme (trial)
Moreno Matias, Porrentruy Karaté
Pjetraj Arben, Porrentruy Karaté
Pretalli Noé, Vicques Motocyclisme (trial)
Saucy Grégoire, Bassecourt Automobilisme
Schlüchter Sarah, Glovelier Sports équestres (saut)
Studer Numa, Delémont Sports équestres (saut)
Surdez Jade, Le Noirmont Hockey sur glace
Tabourat Vincent, Montavon Cyclisme (trial)
Tendon Arnaud, Bassecourt Cyclisme (route)
Vauclair Kamel, Courtemaître Sport-handicap (été)
Vogel Jephthé, Courchavon Athlétisme
Vuillème Loïc, Delémont Cyclisme (trial)
Willemin Noah, Delémont Badminton

Sports-Arts-Études  
**265'900.-**

Beuchat Matthieu, Soyhières Badminton	
Beuret Camille, Porrentruy Golf	
Joliat Gaëtan, Delémont Sports équestres (saut)	
Lachat Zoé, Saignelégier Patinage artistique	
Maurer Quentin, Courtételle Badminton	
Assoc. École de cirque du Jura Porrentruy	6'400.-
Assoc. jurassienne d'athlétisme Bassecourt	800.-
Assoc. jurassienne de football Boncourt	39'300.-
École de danse Ines Meury Bertaïola Delémont	4'000.-
Fémima Sport Glovelier	6'000.-
Hockey Club Ajoie Porrentruy	90'000.-
Jura Basket Boncourt	49'500.-
Tennis Performance Team Delémont	17'300.-
Volleyball Franches-Montagnes Saignelégier	48'600.-

Associations  
**81'949.-**

Assoc. cantonale jurassienne de gymnastique St-Ursanne	14'528.-
Assoc. des gymnastes-hommes du Jura et du Jura bernois Delémont	235.-

Assoc. des sociétés de cavalerie du Jura Neuchâtel	1'450.-
Assoc. interjurassienne de cyclisme Châtillon	1'600.-
Assoc. jurassienne d'athlétisme Bassecourt	7'788.-
Assoc. jurassienne de football Boncourt	10'700.-
Assoc. jurassienne de hockey sur glace Bassecourt	10'290.-
Assoc. jurassienne de judo et ju-jitsu Delémont	400.-
Assoc. jurassienne de pétanque Court	250.-
Assoc. neuchâteloise et jurassienne de tennis de table La Chaux-de-Fonds	600.-
Féd. jurassienne de tir Courgenay	25'000.-
Giron jurassien des clubs de sports de neige Dombresson	3'100.-
Groupe interjurassien de patinage Tramelan	2'450.-
Swiss Volley région Jura-Seeland Saignelégier	3'558.-

Entités sportives  
**139'180.-**

Aikido Club Boncourt	230.-
Ajoie Badminton Club Porrentruy	1'330.-
Amis de la nature. section Ajoie Villars-sur-Fontenais	1'040.-
Badminton Club Courrendlin	1'150.-
Billard Club Jura Delémont	400.-
Budo Club Courtételle	680.-
Budo-Kan Porrentruy	810.-
Club Alpin Suisse. section Jura Porrentruy	2'130.-
Club d'athlétisme des Franches-Montagnes Saignelégier	390.-
Club d'athlétisme Fontenais	760.-
Club de l'Orque. Natation Boncourt	1'140.-
Club de natation Delémont	3'940.-
Club de patinage artistique Delémont	1'860.-
Club de patinage des Franches-Montagnes Saignelégier	600.-
Club de pétanque La Parisienne Porrentruy	400.-

Club de pétanque Le Bérédier Delémont	530.-
Club de pétanque Le Bief Porrentruy	240.-
Club de pétanque Les Poissonnets Vicques	230.-
Club de plongée La Bulle Delémont	880.-
Club équestre des Vannez Bassecourt	410.-
Club équestre St-Hubert Bassecourt	360.-
Club Tennis de table Delémont	680.-
Delémont Athlétisme	1'550.-
Fémina Club Develier	1'260.-
Fémina Gym Vicques	1'910.-
Fémina Sport Alle	360.-
Fémina Sport Boncourt	1'630.-
Fémina Sport Glovelier	1'610.-
Fémina Sport Porrentruy	220.-
Fémina Sport Saignelégier	1'090.-
Football Club Bassecourt	2'320.-
Football Club Bure	1'430.-
Football Club Chevenez	870.-
Football Club Clos du Doubs St-Ursanne	1'520.-
Football Club Coeuvre	1'470.-
Football Club Cornol-La Baroche	1'970.-
Football Club Courchapoix	910.-
Football Club Courfaivre	1'630.-
Football Club Courrendlin	2'440.-
Football Club Courtedoux	930.-
Football Club Courtemaîche	1'150.-
Football Club Courtételle	3'230.-
Football Club Develier	1'790.-
Football Club Fontenais	1'200.-
Football Club Franches-Montagnes Saignelégier	3'020.-
Football Club Glovelier	1'600.-
Football Club La Courtine	1'580.-
Football Club Les Bois	1'580.-
Football Club Lugnez-Dampheux	1'320.-
Football Club Movelier	650.-
Football Club Olympic Fahy	790.-
Football Club Porrentruy	2'110.-
Football Club Soyhières	750.-
Football Club Union sportive Boncourt	1'140.-
Football Club Union sportive Montfaucon	880.-
Football Club Vendlincourt	730.-
Football Club Vicques	1'230.-

FSG Alle	2'560.-
FSG Bassecourt	1'310.-
FSG Châtillon	810.-
FSG Courfaivre	1'750.-
FSG Courgenay	1'330.-
FSG Courrendlin	920.-
FSG Courroux-Courcelon	2'730.-
FSG Le Noirmont	1'040.-
FSG Les Bois	970.-
FSG Saignelégier	990.-
Groupe scout Notre-Dame de la route Delémont	750.-
Groupe scout St-Louis Saignelégier et environs	1'140.-
Groupe scout St-Nicolas de Flue Vicques	670.-
Groupe sportif Ajoie	1'480.-
Groupe sportif Buix	300.-
Groupe sportif Courchapoix	1'700.-
Groupe sportif Epauvillers	240.-
Groupe sportif Franches-Montagnes Saignelégier	650.-
Gym Dames Delémont	650.-
Gym Sport Montfaucon	1'010.-
Gymna-Sport Cornol	560.-
Handball Jura Club Glovelier	250.-
Hockey Club Courrendlin	510.-
Hockey Club Delémont Vallée	2'310.-
Hockey Club Delémont Vallée. section Vétérans	530.-
Hockey Club Franches-Montagnes Saignelégier	2'760.-
Hockey Club Les Enfers	460.-
L&S Gym-Sport Saulcy	770.-
Moto Club Courrendlin	230.-
Moto Club Les Loups Courroux	210.-
Moto Club Montchoisi Bassecourt	420.-
Nemo Swimclub. Natation Porrentruy	1'320.-
Omnisport Boncourt	350.-
Practice Golf Club Bassecourt	1'310.-
Shin-Tai Karaté-Do Saulcy	590.-
Skater-Hockey Club Bassecourt	1'480.-
Skater-Hockey Club Buix	1'340.-
Skater-Hockey Club Courroux	1'510.-
Skater-Hockey Club Rossemaison	2'100.-
Snow & Ski Club ajoutot Porrentruy	2'660.-

Sté de cavalerie d'Ajoie Porrentruy	800.-
Sté de sauvetage et natation H2O Porrentruy	1'680.-
Sté de tir à air comprimé Mervelier-Montsevelier	380.-
Sté de tir à l'arc Bassecourt	230.-
Sté de tir Corban	640.-
Sté de tir Courroux- Courcelon 300 m	480.-
Sté de tir de la ville de Delémont, section petit calibre 50 m	250.-
Sté de tir de la ville de Delémont, section pistolet	750.-
Sté de tir de Vicques	450.-
Sté de tir La Campagne Porrentruy	840.-
Sté de tir La Vendeline Vendlincourt	560.-
Sté de tir petit calibre & pistolet Franches-Montagnes Saignelégier	1'120.-
Sté de tir sportif 300 m Le Bémont-Saignelégier	280.-
Sté suisse de sauvetage, section Delémont	1'100.-
Sport Gym Courtételle	1'750.-
Tchoukball Club Delémont	530.-
Tennis Club Courrendlin	1'150.-
Tennis Club Courtedoux	1'080.-
Tennis Club Delémont	800.-
Tennis Club Porrentruy	1'450.-
Tennis Club Saignelégier	900.-
Union Jura Rugby Delémont	410.-
Vélo Club Franches-Montagnes Saignelégier	1'050.-
Volleyball Club Delémont	640.-
Volleyball Club Develier	220.-
Volleyball Club Porrentruy	2'270.-
Volleyball Club Val Terbi Vicques	1'200.-
VTT Club Jura Delémont	1'440.-

Manifestations  
**86'100.-**

ASA St-Ursanne - Les Rangiers	15'500.-
Assoc. cantonale jurassienne de gymnastique St-Ursanne	1'000.-
Assoc. des arbitres de hockey MOJU/BEJU Le Noirmont	500.-
Assoc. Jura Challenges Delémont	1'500.-

Assoc. jurassienne de lutte suisse Courfaivre	1'000.-
Assoc. Tour du Jura Courgenay	3'000.-
Club d'athlétisme Fontenais	2'500.-
Club équestre de Chevez	13'500.-
Club Tennis de table Delémont	500.-
Critérium jurassien Delémont	8'850.-
Curling Club Ajoie Porrentruy	400.-
Curling Franches-Montagnes Saignelégier	1'000.-
Défi BoldaiR Delémont	2'000.-
Domoniak Triathlon Delémont	500.-
Energym Fahy	1'000.-
Féd. sportive cynologique suisse Rebeuvelier	1'500.-
Fémina Sport Glovelier	1'000.-
Groupe sportif Ajoie Porrentruy	1'500.-
Groupe sportif Epauvillers	1'000.-
Gym Dames Delémont	200.-
Hockey Club Ajoie Porrentruy	1'000.-
Hockey Events Bassecourt	1'000.-
Jura Défi Saignelégier	3'000.-
Manège Pré-Mo Delémont	1'000.-
Narcisses Run Haute-Ajoie Chenevez	500.-
Omnisport Boncourt	400.-
Piscine des Hémionées Boncourt	500.-
Promoskate Events Rossemaison	6'000.-
Slalom de Bure	1'500.-
Sté de cavalerie d'Ajoie Porrentruy	1'000.-
Sté de cavalerie des Franches- Montagnes Saignelégier	1'000.-
Sté de tir de la ville de Delémont	200.-
Sport Gym Courtételle	1'000.-
Tennis Club de Delémont	400.-
Tour de Rebeuvelier	1'000.-
Tourn-UV Fontenais	150.-
Trophée Jurassien Delémont	1'500.-
Valterbimania Sports Montsevelier	4'000.-
Vélo Club Franches-Montagnes Saignelégier	2'000.-
VTT Club Jura Delémont	1'000.-

### Projets d'aménagement (constructions)

**136'855.-**

ASA St-Ursanne-Les Rangiers	7'580.-
Club Alpin Suisse, section Delémont	12'000.-
Commune de Courrendlin	55'000.-
Football Club Bassecourt	1'701.-
Skater-Hockey Club Buix	33'149.-
Tennis Club Porrentruy	27'425.-

### Mérites sportifs

**22'184.55**

Girard Ségolène	
Guerdat Steve	
Nussbaumer Valentin	
Surdez Jade	
Club de natation Delémont	2'000.-
Franches Equi Trail Saignelégier	2'000.-
Hockey Club Ajoie Porrentruy	3'000.-
Frais d'organisation	7'184.55

### Contributions extraordinaires / Récompenses

**5'268.-**

Commune de Courtételle	3'603.-
Commune de Develier	1'665.-

### Divers

**131'537.-**

Commission consultative du sport, indemnités	1'235.-
Commune de Delémont, convention	78'000.-
Obstacles pour les concours hippiques, dépôt et entretien	2'302.-
Office des sports, travail administratif	50'000.-

### Tour de Romandie

**25'854.-**